



FÖRDERER DER DEUTSCHEN SCHULE DURBAN

## Für die Zukunft unserer Schule

Wir fördern die nächste Generation!



Die Deutsche Schule Durban ist auf großzügige Zuwendungen angewiesen, um ihre hohen Bildungsstandards zu sichern und die Entwicklung unserer Schüler zu fördern. Mit Ihrer Unterstützung ermöglichen Sie unseren Schülern wertvolle Lernerfahrungen und stärken zugleich unsere Gemeinschaft.

## Ein Vermächtnis für die Deutsche Schule Durban – Ein Erbe, das weiterlebt

Mit einer Nachlassgabe für die Deutsche Schule Durban investieren Sie in Bildung, die auch in Zukunft Früchte trägt. Viele ehemalige Schüler, Eltern und Freunde unserer Schule entscheiden sich, die Deutsche Schule Durban oder ihren Förderverein, Förderer der Deutschen Schule Durban, in ihrem Testament zu bedenken.

Damit hinterlassen Sie ein Vermächtnis, das über Generationen hinweg spürbar bleibt. Seit über 50 Jahren verbindet die Deutsche Schule Durban hochwertige deutsche und internationale Bildung und begleitet junge Menschen auf ihrem Weg in eine erfolgreiche Zukunft.

Ihre Nachlassgabe hilft uns, diese Tradition fortzuführen – und ermöglicht allen Schülerinnen und Schülern, die unsere Schule besuchen, außergewöhnliche Lernerfahrungen, kulturellen Austausch und Chancen, die ihr Leben nachhaltig bereichern.

In dieser Broschüre finden Sie verschiedene Möglichkeiten, wie Sie uns im Rahmen Ihrer Nachlassplanung unterstützen können. Wir freuen uns darauf, Sie zu beraten und gemeinsam zu überlegen, wie Ihre Unterstützung die Schule und ihre Schüler langfristig stärkt.





# 1. Warum die Deutsche Schule Durban in Ihrem Testament berücksichtigen?

Eine Zuwendung an die Deutsche Schule Durban ist das Richtige für Sie, wenn:

- Sie überzeugt sind von bilingualer und multikultureller Bildung und die Zukunft der Schule sichern möchten.
- Ihnen langfristige Nachhaltigkeit wichtiger ist als kurzfristige Steuervergünstigungen.
- Sie die Flexibilität schätzen, Gutes zu tun, ohne Ihre aktuellen finanziellen Mittel zu belasten.
- Sie etwas "weitergeben" möchten, damit künftige Generationen dieselbe hochwertige Bildung und Gemeinschaft erleben können wie Sie oder Ihre Kinder.

### 2. Arten von testamentarischer Zuwendungen

Sie können eine Zuwendung in verschiedenen Formen machen:

- Spezifische Zuwendung Ein bestimmter Geldbetrag oder ein bestimmtes Vermögensgut an den Förderverein der Deutschen Schule Durban
- Prozentuale Zuwendung Ein Prozentsatz Ihres Nachlasses
- Restzuwendung Ein Prozentsatz des verbleibenden Nachlasses, nachdem alle anderen Zuwendungen berücksichtigt wurden
- Bedingte Zuwendung Eine Zuwendung, die nur wirksam wird, wenn ein anderer Begünstigter nicht erben kann

#### Beispiele:

- "Ich vermache dem Förderverein der Deutschen Schule Durban, einem gemeinnützigen Verein zur Unterstützung der Deutschen Schule Durban, zwanzigtausend Rand (R20.000) [oder meine (benannten) Aktien]."
- "Ich vermache dem Förderverein der Deutschen Schule Durban zehn Prozent (10%) des Restes meines Nachlasses."
- "Sollte mein benannter Begünstigter vor mir versterben, verfüge ich, dass diese Zuwendung dem Förderverein der Deutschen Schule Durban zufällt."





## 3. Vorteile einer testamentarischen Zuwendung

- Sie behalten die volle Kontrolle über Ihr Vermögen zu Lebzeiten.
- Sie können Ihr Testament jederzeit anpassen oder ändern.
- Sie können Ihre Zuwendung gezielt für einen bestimmten Zweck bestimmen (z.B. Stipendien, Infrastruktur oder Kulturaustausch).
- Für gemeinnützige Zuwendungen fallen keine Schenkungs- oder Kapitalertragssteuern für Ihren Nachlass an.
- Der Wert Ihrer Zuwendung kann den steuerpflichtigen Teil Ihres Nachlasses reduzieren.
- Sie haben die Gewissheit, dass Ihre Unterstützung der Deutschen Schule Durban genau so zugutekommt, wie Sie es vorgesehen haben.

## 4. Testamentarische Zuwendung – Ihre Optionen

Sie können Ihre testamentarische Zuwendung wie folgt verwenden:

Option 1 – Allgemeine Unterstützung "Ich, [Name], vermache: den Rest meines Nachlasses ODER einen Prozentsatz meines Nachlasses ODER einen bestimmten Betrag oder ein bestimmtes Vermögensgut dem Förderverein der Deutschen Schule Durban, zu verwenden:

- nach Ermessen der Vorstandsmitglieder, ODER
- für ein bestimmtes Projekt (z. B. Stiftungsfonds, Gebäudesanierungen, Lehrerentwicklung), im Gedenken an [Ihren Namen oder den eines geliebten Menschen]."

Bitte setzen Sie sich gerne mit uns in Verbindung, damit Ihre Wünsche auch korrekt umgesetzt werden können.

Option 2 – Stipendien- oder Förderbeiträge "Ich, [Name], vermache [Betrag] dem Förderverein der Deutschen Schule Durban, um das [Name]-Stipendium/Förderprogramm zur Unterstützung leistungsberechtigter Lernender einzurichten."

Hinweis: Dies erfordert sorgfältige Planung, damit Ihre Hilfe auf lange Sicht wirksam bleibt.





## 5. Empfohlene Zusatzklauseln

Um eine sachgerechte Umsetzung zu erleichtern, können Sie folgende Formulierungen in Ihr Testament aufnehmen:

- "Die Vorstandsmitglieder des Fördervereins Förderer der Deutschen Schule Durban verpflichten sich, die testamentarische Zuwendung gemäß meiner Bestimmung zu verwenden und meinen Wunsch zu achten."
- "Diese testamentarische Zuwendung ist nicht als Treuhandverhältnis auszulegen."
- "Die Vorstandsmitglieder sind nicht verpflichtet, eine Sicherheit zu leisten."
- "Diese Klauseln sind ausreichend für die Anerkennung durch das zuständige Nachlassgericht."

Wenn Sie uns über Ihre testamentarische Zuwendung informieren, geben Sie uns die Möglichkeit, Ihnen zu danken und Ihre Großzügigkeit zu würdigen. Sie sind selbstverständlich nicht verpflichtet, die Höhe offenzulegen.

#### 6. Learn More & Contact Us

Um mehr über die Stipendienförderung, Entwicklungsprojekte und weitere Initiativen des Fördervereins Förderer der DSD zu erfahren, besuchen Sie bitte unsere Website.

Wenn Sie ein Gespräch mit dem Förderverein der Deutschen Schule Durban vereinbaren möchten, kontaktieren Sie uns bitte:

Email: <u>development@dsdurban.co.za</u>
Website: <u>www.dsdurban.co.za</u>

Alternativ können Sie sich auch direkt an die Deutsche Schule Durban wenden.



34 Stafford Road, Cowies Hill, Westville, 3610, Durban, South Africa

Tel: +27 (0)31 267 1307

Email: info@dsdurban.co.za

